

+

SERVICE

Tél.

D'AMBULANCE 3-5623

J. A. DUSSAULT Enrg.

DIRECTEUR de

FUNERAILLES

129, rue Johnson,

SALON

MORTUAIRE

GRATUIT

Thetford Mines

LE CANADIEN

Le seul journal imprimé à Thetford Mines.

3-4282

UNE PETITE ANNONCE

— dans —

LE CANADIEN

fera trouver un objet perdu,

louer chambres et maisons

vendre vos marchandises, etc.

VOL. XXXV — No 46

ALFRED FRENETTE, Imprimeur, Editeur.

THETFORD MINES, JEUDI LE 17 NOVEMBRE 1949

LA SOCIETE DES CONCERTS

JANE HOBSON, célèbre Messo-Soprano d'origine américaine inaugurera la Série des Concerts mercredi prochain, le 23 novembre, au Centre Paroissial.

La Société des Concerts de Thetford Mines présentera pour son premier récital de la saison 1949-1950 une célèbre messo-soprano d'origine américaine, JANE HOBSON. Ce concert aura lieu au Centre Paroissial mercredi prochain, le 23 novembre à 8 h.30 très précises.

JANE HOBSON est née dans l'Etat du Nebraska et dès son jeune âge elle prit des leçons de musique de sa mère qui était une pianiste avertie. Par la suite, elle étudia au William Woods College, puis à Paris d'abord avec Camille Decreus et ensuite avec Robert Casadesus. Elle fréquenta ensuite le Conservatoire de Musique de Cincinnati. De 1942 à 1946, elle continua ses études de chant au Juilliard School of Music de New-York. Pendant son séjour à cette dernière École de Musique elle chanta sous la direction de notre compatriote, Wilfrid Pelletier, le rôle de Rorabella de l'Opéra "Cosi Fan Tutti" de Mozart.

En 1948 et 1949 Jane Hobson donna plus de 68 récitals qui furent pour elle tous des succès et qui justifient tous les espoirs qu'on fit pour sa carrière.

Le récital qu'elle donnera à Thetford sous les auspices de La Société des Concerts mercredi prochain sera un concert de haute tenue et les Membres de la Société voudront bien se rendre au Centre Paroissial applaudir cette brillante artiste.



FASCINATION FATALE

Les allumettes et les briquets piquent la curiosité des enfants. N'importe quelle sorte de feu les fascine. Un jet de flamme leur cause une vive émotion. Les pédiatres font remarquer qu'il faut soigneusement guider et surveiller cet attrait pour le feu jusqu'au moment où l'enfant est assez vieux pour comprendre le danger que présentent les poêles, les fournaises et les autres producteurs de feu et de flamme.

L'ENNEMIE DE LA JEUNESSE

En 1900, la tuberculose était la principale cause de la mortalité au Canada. Elle est tombée aujourd'hui au septième rang. C'est une belle victoire, mais cela ne suffit pas car la tuberculose demeure la cause principale de mortalité chez les personnes de 15 à 45 ans. La tuberculose est donc encore une grande cause d'épuisement pour la nation, plus grande qu'il ne le semble à première vue. La radiographie de la poitrine découvre les cas de tuberculose clandestins. Assurez-vous que vous êtes en bonne santé. Vous pouvez vous faire passer aux rayons X tout de suite et gratuitement.

COMMENT SE PROCURER DE LA VITAMINE D

Vous avez sans doute entendu dire que la vitamine D est nécessaire au développement, chez les enfants, d'os et de dents solides. Ce que vous ne savez peut-être pas c'est que le régime normal des enfants ne renferme pas toute la vitamine D dont ils ont besoin. On peut se procurer la vitamine D dans des préparations qui sont bon marché et faciles à prendre. On devrait en donner à tous les enfants pendant leurs années de croissance.

LES GRANDS FAUCHEURS D'ENFANTS

Les accidents causent plus de morts chez les enfants que toute affection prise en particulier, et la statistique révèle que la majorité de ces accidents sur-

viennent à la maison. Beaucoup de ces accidents peuvent se prévenir. Dans bien des cas, des parents étourdis et insouciant attirent des malheurs en laissant traîner des allumettes, du poison, des couteaux et d'autres objets dangereux. De nature, les enfants sont curieux. C'est aux parents à faire attention.

PLUS POUR VOTRE ARGENT

Les hygiénistes alimentaires invitent les ménagères qui veulent en avoir le plus pour leur argent à acheter les aliments recommandés par les Règles alimentaires au Canada. Un autre point à observer pour se nourrir économiquement, c'est de préparer les plats d'une manière attrayante afin de réduire la part de déchet. Les comptes de nourriture constituent la majeure partie des dépenses familiales. En y faisant attention, on réduira le coût de la vie pour la famille.

AYEZ PITIE DE VOS PIEDS

Jeunes filles et femmes devraient savoir faire la distinction entre des souliers de travail et des souliers de jeu. Quand on est debout toute la journée, il faut être chaussés olidement, confortablement, avec des souliers à talons bas. Sinon, l'équilibre de tout l'organisme sera ébranlé et l'on s'exposera à avoir mal aux reins. Que l'on garde les talons hauts pour danser! Vos pieds sont peut-être la partie de votre corps la plus maltraitée. Choisissez-les dans des souliers bien ajustés et confortables.

QUAND ON PART POUR LA CHASSE

À l'automne, pendant la saison de chasse, des milliers d'hommes qui passent la plus grande partie de l'année assis à leur bureau se mettent tout à coup à courir les bois; ils prennent des repas de fortune; ils sont tout mouillés pendant le jour et, la nuit, ils grelottent. Et tout cela au nom du sport! Que les "gars de la ville" n'oublient pas que l'exercice auquel on n'est pas entraîné peut faire plus de mal que de bien... à moins qu'on ne s'y livre avec modération. Assurez-vous que les repas que vous prenez au camp ont la valeur nutritive qu'il vous faut pour jouir de votre excursion. Votre femme ne sera pas là pour y voir.

OU VONT LES MINERAUX

Les ménagères qui se mettent à peler les pommes de terre pour

LA POLITIQUE A QUEBEC

Mgr Anastase Forget, évêque de St-Jean, a profité de la bénédiction et de l'inauguration d'une nouvelle école à Napierville, dans le comté de Laprairie Napierville, pour féliciter le gouvernement de l'Union Nationale de tout ce qui a été fait pour l'éducation dans le Québec sous l'administration de l'honorable Maurice Duplessis: "En matière de politique scolaire, le gouvernement a non seulement compris son devoir, mais il l'a fait." Mgr Forget a béni la nouvelle école, qui comprend douze classes et qui a été construite grâce à un généreux octroi du gouvernement de l'Union Nationale.

De son côté, l'honorable Omer Côté, secrétaire provincial, qui représentait le premier ministre, a souligné l'importance de l'éducation au point de vue social, familial et national, affirmant par la suite, une autre fois, l'autonomie de la province. Le ministre a insisté sur les divers aspects de l'aide apportée par le gouvernement Duplessis, à la solution des problèmes scolaires: construction et aménagement d'écoles primaires, supérieures, spécialisées et d'agriculture; soulagement des commissions scolaires endettées; meilleurs salaires pour les instituteurs.

L'honorable Côté a ensuite insisté sur la nécessité pour les parents de faire leur devoir. "À l'heure actuelle la situation est grave. De toute part, on menace une page ancestrale des Canadiens français et l'on veut nous enlever les droits scolaires acquis par nos aïeux à force de peine, de travail et de misère. C'est aux parents d'avoir l'œil ouvert pour faire en sorte qu'aucun gouvernement ne touche à vos écoles. L'autonomie c'est le droit d'avoir pour vos enfants des professeurs et des maîtres choisis par vous et qui enseigneront votre langue et votre religion. L'autonomie, c'est un droit acquis par vos ancêtres et qu'aujourd'hui on veut vous ravir par des artifices légaux et juridiques. C'est votre devoir de la défendre, et d'appuyer l'honorable Maurice Duplessis. Tant que cet homme sera à la tête des destinées de la province, les droits et prérogatives du français demeureront intouchés."

Le premier ministre de la province, l'honorable Maurice Duplessis, a annoncé que la Province de Québec sera représentée

le dîner tout de suite après avoir desservi la table d'honneur ne savent pas qu'un bain prolongé détruit une bonne partie des vitamines et des minéraux des aliments... sans parler de leur goût.

GUERRE A CES FLEAUX

La variole et la diphtérie se préviennent. Que les parents fassent immuniser leurs enfants par un médecin, et l'on aura ainsi chassé presque complètement ces fléaux. Cette immunisation doit être faite au cours de la première année de la vie, car les jeunes enfants sont plus exposés que les autres à ces affections. On répètera ces injections à des intervalles convenables. Ne négligez pas de faire immuniser vos enfants. Les prétendus méfaits de l'immunisation sont des contes de bonne femme. N'y prêtez pas l'oreille.

TOUT DANS LA BOUCHE

Un jeune enfant porte tout de suite à la bouche tout ce qu'il saisit. C'est pourquoi les parents verront à ce que tous les jouets d'enfant soient trop larges pour être avalés. Qu'un enfant avale des billes, des perles, des boutons ou des aiguilles, et ce sera un cas malheureux. N'oubliez pas que cela peut arriver à votre enfant. Ne l'y exposez pas.

Brulé Viv dans son Lit

Mme Zède a un mari charmant. Il est aimable, bon vivant, toujours de bonne humeur, sans compter que, travailleur, sobre et sérieux, il donne à sa famille tout ce qu'elle désire. Mme Zède serait la plus heureuse des femmes si elle n'avait pu constater chez son mari, un défaut. Oh! un minuscule défaut. M. Zède, en effet, est ce qu'on appelle un gros fumeur. Du matin au soir, il a une cigarette au bec. Il n'y aurait rien à dire si M. Zède comprenait qu'il y a temps pour tout et que le soir venu, la dernière cigarette peut être fumée au salon. C'est l'a-

tée par plusieurs ministres à la conférence fédérale-provinciale qui s'ouvrira le 10 janvier à Ottawa, pour discuter les changements que le gouvernement fédéral veut apporter à la constitution. Dans sa lettre aux autorités fédérales, Monsieur Duplessis a rappelé que le Québec considère la Constitution comme un contrat qui ne peut être amendé sans le consentement des provinces qui ont signé le Pacte de la Confédération; puis il a terminé en disant que: "C'est le désir sincère du gouvernement de la province de coopérer sur des bases constitutionnelles, justes et appropriées, au règlement des problèmes vitaux en question." A cause de cette conférence, la Session de la Législature provinciale débutera plus tard que de coutume, soit au cours du mois de février.

Monsieur Duplessis a discuté des richesses minières formidables qui seront bientôt exploitées au profit de la province de Québec grâce à la politique de développement de nos ressources qui a marqué l'administration de l'Union Nationale. Dans la région du Lac St-Jean, on est à effectuer le parachèvement de la route de Chibougamou, qui aura 126 milles de long et reliera les gisements miniers du même nom à la ville de St-Félicien et de là au reste de la province. Dans une autre région, selon le premier ministre, l'on est à terminer un chemin de fer qui reliera Havre-St-Pierre, sur la Côte Nord, au Lac Allard, où se trouve le riche dépôt de fer titane qui a été découvert en 1944 et qui va être mis en valeur grâce à la politique prévoyante de l'Union Nationale. L'on est à dépenser \$25 millions pour développer cette nouvelle industrie.

* * *

La province de Québec est dans une excellente situation financière et c'est elle qui a la dette par capita la plus basse au Canada; a révélé l'honorable O-nésime Gagnon, trésorier provincial. Selon une récente analyse des finances provinciales au Canada par les maisons de placement du pays, c'est le Québec qui avait le plus gros rapport au revenu, soit 9,5 pour cent. M. Gagnon a indiqué que, pour l'année courante, l'on enregistrait probablement un gros surplus au compte des dépenses revenues et dépenses ordinaires.

S'adressant à un auditoir d'agriculteurs, l'honorable Laurent Barré, ministre de l'agriculture, a souligné l'extrême importance pour la province de Québec de garder intacts ses prérogatives et ses droits constitutionnels si elle veut que ses écoles d'agriculture restent sous la direction de l'autorité religieuse. "L'Union Nationale a construit au moins une dizaine d'écoles d'agriculture dirigées par les autorités religieuses.

Nouveau mode de Glaisage des Terres

A une profondeur assez variable de la couche de sol arable des terres plutôt légères de St-Luc de Champlain git un fond de glaise. Ramené à la surface, cet argile aurait pour effet d'améliorer sensiblement la fertilité de ces terres. Comment procéder pour mélanger la glaise à la couche superficielle de terre sablonneuse? C'est ce qu'a expérimenté avec succès M. Ed. Grandmaison de St-Luc de Champlain, un cultivateur nettement décidé, non seulement à augmenter la fertilité de son sol, mais également à en faciliter l'égouttement. Ces terres à sous-sol argileux, a-t-on expliqué, sont trop imperméables. L'eau y séjourne très tard au printemps, autrement dit, l'excès d'eau libre disparaît beaucoup plus par évaporation que par absorption, d'où par printemps frais et pluvieux excès d'humidité retardant considérablement les semailles avec toutes les conséquences que cela comporte du point de vue rendement et maturité des récoltes.

Or, avec une charrue défonceuse, pénétrant à 26 pouces on réussit à ramener la glaise à la surface et à corriger ainsi la texture du sol, comme l'ont fait et le font encore les glaisiers de St-Raymond, avec cette différence qu'à St-Luc de Champlain

vis de la Ligue de Sécurité du Québec.

Mais M. Zède ne l'entend pas de cette oreille-là. Il tume même au lit, au grand désespoir de Mme Zède qui lui dit: "Un jour, tu mettras le feu à ton lit et tu brûleras viv."

Avertissement qui n'a d'autre résultat que de faire sourire M. Zède sûr de lui et de ses réflexes. Pourquoi un jour problématique, surviendrait-il ce qui, jusqu'ici, n'est jamais arrivé?

M. Zède rassure sa femme qui continue à ne pas en penser moins. Or, la semaine dernière, Mme Zède dut s'absenter pour deux jours, appelée par affaire de famille dans un village des environs.

M. Zède se trouva donc seul à la maison. Il en profita pour se coucher de bonne heure et pour lire au lit un bon roman policier. Mais M. Zède n'avait pas prévu que la fatigue aurait raison de lui et il s'endormit, une cigarette allumée aux doigts.

La cendre incandescente tomba sur le drap de coton, l'enflamma et M. Zède ne dut son salut qu'au téléphone qui le tira de son sommeil. C'était sa femme précisément qui appelait pour l'avertir de prendre garde.

L'aventure de M. Zède n'est pas unique. Il est vraiment arrivé que des fumeurs invétérés mettent le feu à leur lit et meurent carbonisés, ou souffrent pendant de longs mois, immobilisés par des brûlures au troisième degré. N'imitiez pas M. Zède. Ne fumez pas au lit. Vous ne savez jamais à quel moment le sommeil vous terrassera et l'accident mortel est trop vite arrivé pour que l'on puisse prendre cet avertissement à la légère.

C'est la Ligue de Sécurité du Québec et Mlle Fleurette Bélaïr Vaillancourt, directrice de la page féminine au "Petit Journal" et membre du Comité de Sécurité au Foyer qui vous en prient.

Le danger est encore plus grand quand vous lisez, le soir au lit, tout en fumant. Le feu se communique au livre qui, à son tour enflamme le lit et le fumeur a peu de chances de s'en tirer indemne.

Il y a temps pour tout. Temps pour lire, temps pour fumer, temps pour dormir. Celui qui cumule risque sa vie. Ne permettez pas qu'on joue avec le danger et interdisez à votre mari, Madame, ou à vos fils de fumer au lit. Représentez-leur le risque qu'ils prennent. Votre voix, qui est celle de la raison, ne restera pas sans écho.

Les Cosaques du Don à Radio-Carabin

Les Cosaques du Don seront les invités d'honneur à Radio-Carabin, le 30 novembre.

Le célèbre chœur des Cosaques du Don s'est formé un soir, en 1920, près de Constantinople, autour d'un feu de camp. Un groupe de prisonniers russes rêvaient dans leur isolement, du jour où ils pourraient rejoindre la vallée du Don éloignée de plus d'un millier de milles. Soudain, une voix se fit entendre et à la lueur d'un feu vacillant, l'on vit se former un petit rassemblement. Ces Cosaques étaient des géants à une exception près. Cette exception était Serge Jaroff qui avait eu la bonne fortune d'étudier la musique comme maître de chapelle. Spontanément, il devint le chef. Les Cosaques du Don ont donné à date plus de 6,000 concerts, dont 100 dans la seule ville de New-York, et celac onstinue assurément la preuve la plus évidente de leur puissante attraction.

Statistiques Laitières d'Octobre 1949

La production du beurre a baissé de 1,2% dans la province de Québec durant le mois d'octobre celle du fromage s'est accrue de 17,4%. Voici les chiffres publiés par la Division agricole du Bureau provincial des Statistiques: beurre 10,046,522 livres à mettre en regard de 10,169,764 livres en octobre 1948. La fabrication du fromage à 2,414,000 livres, se compare à 2,785,905 livres au même mois de l'an dernier.

Au 1er novembre, les stocks de beurre dans les entrepôts de Montréal et de Québec s'élevaient à 23,800,000 livres au lieu de 16,000,000 à même date l'an dernier. Les stocks de fromage dépassent ceux de l'époque correspondante de l'an dernier par quelque 5 millions de livres.

Selon M. Auger, il y aurait dans la province plusieurs endroits où la constitution du sol est identique à celle des terres de St-Luc. On sait que l'argile ainsi extraite du sous-sol contient, en proportions plus fortes que la terre sablonneuse, les éléments essentiels tels que l'azote, l'acide phosphorique, la potasse et la chaux. La glaise ainsi incorporée au sol sablonneux, non seulement améliore ce dernier par l'apport des éléments fertilisants qu'elle contient, mais surtout par la matière colloïdale. Les sols légers, sablonneux, produisent généralement peu parce qu'ils manquent de pouvoir absorbant; la matière colloïdale apportée par la glaise augmentera leur pouvoir de rétention de l'eau et des principes nutritifs.

NOS FUTURES ETOILES



JACQUELINE RATTE



GLENN GARDINER

Jacqueline Ratte, soprano de Québec, et Glenn Gardiner, baryton de Toronto, seront les prochains concurrents du concours national Nos futures étoiles que l'on entendra au réseau Français de Radio-Canada, le dimanche 20 novembre, à 9 heures du soir.

La Guilde PHOTOGRAPHIQUE



L'aide d'un simple réflecteur adoucira les ombres faciales trop prononcées.

Les Réflecteurs Atténuent les Ombres

J'AI piqué la curiosité de mon voisin, dimanche dernier. Il avait l'air inquiet de me voir jouer avec un carton blanc en préparant une photo de famille.

"Vous en faites du chichi!" me cria-t-il. Je m'empressai de lui donner des explications, et je lui fis tenir le réflecteur pour qu'il se rendit compte des avantages qu'il y a à combler les ombres.

A cette époque de l'année, le soleil vous procure un bon éclairage. Mais ce n'est pas toujours le même genre de lumière. Il y a des jours brumeux où l'éclairage est doux et diffus. Il y a d'autres jours, par contre, où le ciel est clair comme du cristal et la lumière vive et crue. C'est surtout ces jours-là, qu'un réflecteur contribue à faire de bons portraits. L'un des réflecteurs les plus simples consiste en une feuille de carton blanc. C'est peu coûteux et très efficace. Vous pouvez aussi vous servir d'un linge à vaisselle blanc, si vous n'avez rien d'autre. Certains photographes utilisent du carton recouvert d'une feuille d'aluminium. N'importe quel objet blanc réfléchit la lumière.

L'avantage d'un réflecteur c'est qu'il peut améliorer vos photos, sans

modifier votre temps de pose. Il ajoute simplement un éclairage qui comble les parties ombragées.

Où faut-il disposer ce réflecteur pour en tirer le meilleur parti? Vous devez le placer là où il absorbe le soleil et, naturellement, de telle façon qu'il ne paraisse pas dans le viseur. Plus il sera près de votre sujet, plus la réflexion sera vive. Vous pouvez faire des expériences jusqu'à ce que vous obteniez le meilleur résultat.

A l'occasion, un édifice pâle peut servir de réflecteur. Vous constaterez que la douce lumière ainsi réfléchie peut contribuer à diminuer les ombres.

Il y a quelques semaines, nous avons parlé de l'usage d'un éclair synchronisé le jour; c'est naturellement une façon éprouvée d'obtenir la lumière nécessaire. Mais si vous n'avez pas d'éclair, un simple réflecteur accomplira des merveilles. Un réflecteur est l'un des accessoires qui peuvent améliorer vos photos. Servez-vous en la prochaine fois que vous photographierez des personnes. Vous serez satisfait des résultats.

308F — Jacques Lumière

Vraiment...

Avec l'aide gouvernementale l'électrification fait des progrès de géant dans les campagnes du Québec où elle adoucit le travail à la maison comme aux bâtiments, comme on les appelle, où elle donne lumière et énergie motrice à meilleur marché. Sur nos fermes, les ménagères, à la maison, et les hommes, à la grange et à l'écurie, connaissent avec l'électricité, un confort qui embellit décidément la vie à la campagne. La protection contre l'incendie, toujours menaçant avec les fanaux à pétrole, y a gagné d'autant aussi. Fin le règne des lampes fumeuses qui n'avaient grand air que dans les romans. Un peu partout, désormais, le courant magique est obtenu sur une simple pression du pouce. Il est à espérer que l'électrification sera un des facteurs de chevet capables de mieux garder à la terre la jeunesse qui monte, de lutter contre la désertion de la campagne. Garder les fils au sol devrait être plus facile avec l'électricité qui est à transformer, dans les régions rurales, non seulement la vie économique mais encore la vie sociale.

* * *

Les touristes qui nous reviennent d'Europe sont heureusement impressionnés par la rapidité mise par le Vieux Continent à se relever des coups de la dernière guerre grâce à l'initiative forte de la machine industrielle et civile, grâce encore à la grande constance, à la bonne débrouillardise et à l'esprit travailleur de l'artisan européen. En France, notamment, les traces de l'Occupation ont disparu. Les usines ont pu remettre de leurs cendres, les édifices publics remplacer les décombres, les routes, les belles routes de France célébrées par les chansonniers, reprendre leur ruban pittoresque, enchanteur. Toutefois, si la France sait montrer au touriste un visage aussi replet et aussi gai, la vie y est

moins rose pour l'ouvrier confronté, comme son camarade d'Angleterre, par un véritable programme d'austérité. L'artisan français trime pendant plus d'heures par semaine que l'ouvrier américain et ses gages lui permettent très difficilement de balancer le budget de famille. Aussi le travailleur français est-il franchement étonné par les récits, dans la bouche des voyageurs, de l'existence relativement facile faite à l'ouvrier tant au Canada qu'aux Etats-Unis.

"L'entreprise privée est encore le meilleur système économique que nous ayons connu", a déclaré l'hon. Paul Beaulieu, ministre du Commerce et de l'Industrie devant un groupe d'hommes d'affaires de Montréal. Il a défini l'entreprise privée comme étant "le droit réservé à chacun de se lancer dans un commerce ou une industrie tout en permettant au voisin de lui faire concurrence. M. Beaulieu s'est dit convaincu que sous notre système économique l'Amérique avait accompli des pas de géant dans la voie du progrès, et qu'il n'était pas besoin d'imiter l'Angleterre et l'Europe dans leurs expériences sociales puisque nous possédions la richesse et que de toute façon, l'entreprise libre nous avait assuré un standard de vie que jamais un système socialiste ne pourra nous procurer".

Les réponses au questionnaire de la "C. M. A." révèlent que le capital investi dans les établissements canadiens est en moyenne de \$6,433 pour chaque employé. Ce montant varie, selon l'importance de la machinerie et de l'outillage requis, mais il permet néanmoins d'apprécier la somme considérable de capital qui doit être investie avant de mettre l'ouvrier au travail.

N'oubliez pas ceci. Le Canada n'est pas sous un régime de "profits seulement". Notre système en est un de "profits et pertes" et chaque année il y a des perdants. Mais seule l'entreprise qui ne subit pas de pertes et réalise un profit raisonnable peut offrir des emplois sta-

CHRONIQUE RELIGIEUSE

SAINT-ALPHONSE

LA PAROISSE

BAPTEMES :

Le 6 octobre — Marie, Laura, Thérèse, Diane, fille de Donald Jacques et de Thérèse Delisle. Parrain: Napoléon Delisle; marraine: Laura Labonté.

Le 9 octobre — Joseph, Lucien, Pierre, Gilles fils de Jean-Paul Dodier et de Blanche Couture. Parrain: Lucien Dodier; marraine: Gabrielle Lessard.

Le 9 octobre — Marie, Denise, Odette, Micheline fille de Laval Paradis et de Madeleine Lessard. Parrain: Achille Paradis; marraine: Marie-Paule Lessard.

Le 11 octobre — Marie, Anne, Claire fille de Cléophas Vallières et de Madeleine Grégoire. Parrain: Adolphe Vachon; marraine: Maria Vallières.

Le 12 octobre — Marie, Denise, Louise fille de Lauréat Faucher et de Jeanne d'Arc Dodier. Parrain: Alphonse Dodier; marraine: Anna Simoneau.

Le 16 octobre — Marie, Line, Josette fille de Henri-Louis Duval et de Dolorès Drouin. Parrain: Honoré Duval; marraine: Marie-Georgianna Onellet.

Le 20 octobre — Marie, Gisèle, Diane fille de Donat Dubois et de Irène Fecteau. Parrain: Joseph Lessard; marraine: Alda Fecteau.

Le 23 octobre — Joseph, Arthur, Roch, fils de Bertrand Chénier et de Françoise Grégoire. Parrain: Arthur Grégoire; marraine: Mabel Jacques.

Le 24 octobre — Marie, Suzanne, Francine, Juliette fille de Romain Madore et de Yvonne Leroux. Parrain: Henri Leroux; marraine: Juliette Paradis.

Le 27 octobre — Joseph, Marie, Steven, Jean-François, né le 24 fils de Nelson Fillion et de Irma Cookson. Parrain: Albert Lessard; marraine: Jeannette Fillion.

MARIAGES :

Le 15 octobre — Marcel Blais et Gisèle Moreau de cette paroisse. Témoins: Louis Blais, père de l'époux, et Louis Michaud, oncle de l'épouse.

Le 22 octobre — Jean-Louis Mercier, du Lac Noir, et Thérèse Simard de cette paroisse. Témoins: Louis Mercier, père de l'époux, Edmond Simard père de l'épouse.

Le 22 octobre Robert Dupont et Fédora Poulin de cette paroisse. Témoins: Paul Dupont, frère de l'époux, Rosario Poulin frère de l'épouse.

Le 24 octobre — Guy Drouin et Lucille Poiré de cette paroisse. Témoins: Alfred Drouin, père de l'époux, Omer Poiré, père de l'épouse.

Le 26 octobre — Daniel Grégoire et Thérèse Grenier de cette paroisse. Témoins: Roch Grégoire, frère de l'époux, Placide Grenier père de l'épouse.

Le 29 octobre — Ronald Lessard et Aurore Poulin de cette paroisse. Témoins: Gérard Lessard et Gérard Poulin.

Le 29 octobre — Gérard Troie et Gisèle Lacroix de cette paroisse. Témoins: René Troie, frère de l'époux, et Lauréat Lacroix, père de l'épouse.

Le 29 octobre — Laurent Girouard et Jeannine Loignon de cette paroisse. Témoins: François Girouard, père de l'époux, et Roland Loignon, frère de l'épouse.

SEPTUAGES :

Le 12 octobre — Joseph, Alain, époux de Emma Plante, décédé à l'âge de 60 ans et 3 mois.

Le 21 octobre — Rachel Turcotte, épouse de Robert Adams, décédée à l'âge de 26 ans et 7 mois.

LA PAROISSE

ST-MAURICE

BAPTEMES :

Le 9 octobre — Joseph, Patrick, Ghislain, Nelson fils de Patrick Byrns et de Fernande Sévigny. Parrain: Victor Allaire;

bles et des salaires raisonnables.

Si des emplois toujours plus nombreux doivent être trouvés pour la population croissante du Canada, nos facilités de fabrication doivent, cela va de soi, prendre une incessante expansion. Les fonds gardés en réserve par les compagnies ne peuvent assurer qu'une partie de ce développement, ils ne sont pas suffisants pour faire davantage.

CARTES PROFESSIONNELLES

Téléphone: 3-5151

Dr J. E. BEAUDET

MEDECIN-CHIRURGIEN

Consultations: 1 à 3 h. et 7 à 8 hres.

THETFORD MINES, Qué.

Téléphone: 3-5285

Dr Roger Gagnon

MEDECIN - CHIRURGIEN

Bureau: 1 h. à 4 et 7 h. à 9 heures

340 rue Notre-Dame

THETFORD MINES, Qué.

Téléphone: 3-4646

Dr P. L. Daigneau

D.D.S., L.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

EDIFICE Béliveau

THETFORD MINES, Qué.

Téléphone: 3-5213

Benoit ALLAIRE

ARPENTEUR-GEOMETRE

101 rue St-Alphonse

THETFORD MINES, Qué.

Tél.: Bureau 3-4563 Rés. 3-5214

J. M. ROBERGE

NOTAIRE

B. A. L., L. B.

(Edifice "Pharmacie Marcoux") Bureau précédemment occupé par le Notaire Morisset.

307a, N-Dame Thetford Mines

Téléphone: 3-6274

L. U. TALBOT, c. r.

AVOCAT

Au-dessus de "Pharmacie Marcoux"

THETFORD MINES, Qué.

Lucien DROLET c.r.

AVOCAT

rue Notre-Dame,

Edifice Hôtel de Ville

Tél. Bureau 3-5451 Rés. 3-5084

THETFORD MINES, Qué.

Téléphone: 3-5680

JOS. DUQUET

MECANICIEN

Réparation d'engin à gazoline système électrique d'automobile et batteries.

121, rue St-Alphonse

THETFORD MINES, Qué.

CLAVIGRAPHIE

Régulier ou portatif

à vendre ou à louer chez

ALFRED FRENETTE

421 rue Notre-Dame

Thetford Mines.

Tél.: Bureau 3-6274 Rés. 3-5214

Gabriel ROBERGE

B.A., B.P.H., LL. L.

AVOCAT

307a, rue Notre-Dame

THETFORD MINES, Qué.

ST-PIERRE

Broughton

Funérailles de Joseph Cloutier

Le 28 octobre décédait L. Joseph Cloutier à l'âge de 77 ans, époux de Dame Eugénie Turmel. Ses funérailles eurent lieu le 31 octobre.

M. le Curé Jean Belleau chanta le service, assisté de M. l'abbé Arthur Robert curé de St-

Noël de Thetford et de M. le vicaire Clément Perron.

Les porteurs étaient: M. Aimé Pomerleau d'East Broughton, Wilfrid Laplante de St-Frédéric, Léo Gagné de Thetford, Clément Bolduc et Gérard Turmel de Sacré-Cœur de Marie, F. Vaillancourt de Robert-sonville.

Conduisaient le deuil ses fils, Amédée de Thetford, le Rév. Frère Benjamin (Wilfrid) du Collège de Thetford, Valère de St-Pierre, Albert de Granby.

Ses beaux fils et belles filles: MM. et Mmes Amédée Vachon (Marie) de St-Jean, Emile Paré (Aldérie) de Thetford, Jos Bergeron (Alice) de Québec, Adrien Pomerleau (Antoinette) de Québec, Armand Vachon (Lucienne) de St-Pierre, Patrice Bégin (Yvonne) de Granby.

Ses frères et belles-sœurs: MM. et Mmes Thomas Cloutier de St-Frédéric, Amédée Cloutier de St-Flavien. Ses beaux-frères: MM. Georges Turmel, Richard

Turmel de Sacré-Cœur de Marie, Alfred Allaire de Thetford, Valère Turmel de Granby et une belle-sœur: Mme Jos Turmel de Sherbrooke.

Il laisse aussi une fille: La Rév. Sœur St-Albert (Madeleine) de l'Hôtel Dieu du Sacré-Cœur de Québec. Aussi plusieurs petits enfants, neveux et nièces, cousins et cousines.

A la famille en deuil "Le Canadien" offre ses plus sincères condoléances.

Pour vos cartes personnelles

'e Noël et du Nouvel An

Faites-les imprimer pendant que notre assortiment est au complet.

Différents modèles à prix raisonnables.

Venez à bonne heure faire votre choix

ALFRED FRENETTE

LIBRAIRE-IMPRIMEUR

421 rue Notre-Dame Thetford Mines

Madeleine Caron parle de:

Vie facile

Il y a un livre à la veille de paraître que toutes les maîtresses de maison devraient bien lire. Non seulement le livre promet d'être intéressant, il est probable qu'il fera autant de conversions que de lecteurs. Les femmes étant plutôt conservatrices en général, c'est assez difficile de dire comment elles réagiront, elles. Mais justement il s'agit de leur émancipation, de leur mise en liberté. On voudrait modifier les foyers pour que la ménagère cesse d'être l'esclave d'une tenue de maison désuète.

L'auteur? Mais c'est ce fameux Russell Wright dont les créations industrielles sont copiées et adoptées partout. Pour n'en citer qu'un exemple, savez-vous que c'est lui qui a inventé le terme: étable bond? Depuis, que de blonds, que de blondes!

Le premier principe de la tenue de maison à la Russell Wright, c'est que le foyer est l'endroit où l'on vit; il faut donc le meubler, le décorer pour qu'on y vive et non pour qu'on le regarde! C'est simple comme bonjour vous voyez! Mais comme le répétait un célèbre professeur français, ce sont toujours les choses simples qui donnent du trouble. Et ce code tout simple, s'il est mis en pratique, va du coup révolutionner la maison. D'ailleurs "y vivre" ne tient pas du tout compte des ans, des relations sur qui on aime à faire impression. Je vous le disais bien que c'est tout un changement de vie que le créateur industriel propose!

Tout sera facile d'entretien, sans crainte et sans reproche pour les enfants, leurs jouets et même le chien. Au lieu de tapis qu'il faut brosser, nettoyer et détacher régulièrement, des planchers de linoléum ou de tuile sur lesquels on passe une fois par semaine une vadrouille mouillée et une fois tous les deux mois la polisseuse-circuse électrique. Devant un sofa, un lit, petit tapis pour faire douillet. Murs et plafonds seront de couleurs vives ou sombres et finis pour que soient faciles et peu fréquents les nettoyages. La couleur, beaucoup de couleur, va remédier, corriger ce que les pièces pourraient avoir d'un peu nu.

Foin de toutes ces petites tables avec une lampe dessus. Les tables compliquent le ménage avec leurs nombreuses pattes qu'il faut contourner; les lampes ne valent guère pour l'éclairage puisqu'on sait qu'il faut pour le bien de la vue avoir une illumination générale. Par exemple une bonne grosse ampoule électrique au plafond dans un truc tout simple. Peut-être aussi une longue moulure lumineuse au-dessus du sofa.

Ca vous donne une idée?

Si lampes il y a, qu'elles soient toutes simples et faciles à épousseter, avec des abat-jours unis qui tamisent doucement la lumière et ne sont pas des nids à poussière.

Dans la chambre à coucher, l'idéal serait d'avoir un seul grand meuble le long d'un mur au lieu du bureau, de la commode et de la table à toilette comme on voit partout. Une couverture électrique, en plus d'être confortable, permet de faire les lits en vitesse parce qu'alors une seule couverture suffit.

Mais vous vous demandez comment et pourquoi Russell Wright s'intéresse à tous ces détails? Il paraît qu'une bonne fois, sa femme et la bonne furent malades en même temps et que pendant toute une semaine le pauvre bogue dut faire le ménage et la cuisine. ... Il lui en est resté un souvenir atroce... et depuis ce temps il guerroye pour que des intérieurs plus simples et plus commodes laissent un peu de répit à la maîtresse de maison qui est aussi ménagère et cuisinière. Dieu fasse qu'il réussisse!

(Tous droits réservés)

"A tous
UN
CORDIAL
MERCI!"



Nous vous sommes reconnaissants de la bienveillante collaboration que vous nous avez accordée au cours des premiers jours de fonctionnement du nouveau central téléphonique automatique de Thetford Mines.

Le nouvel outillage téléphonique fonctionne sans anicroche. Chacun, cependant, peut aider à assurer l'excellence du service en observant les trois recommandations suivantes:

1. Avant de faire un appel, assurez-vous toujours du numéro en consultant d'abord l'annuaire.
2. En composant un numéro, suivez soigneusement les instructions données aux pages 3 et 4 du nouvel annuaire.
3. Veuillez consulter votre vieil annuaire pour les numéros autres que ceux de Thetford Mines.

Cette innovation fait partie de notre vaste programme d'expansion qui se continue sans répit afin d'étendre et de perfectionner le service téléphonique. L'utilité pratique — la valeur — de votre téléphone augmente sans cesse.

Le gérant, M. R. Grégoire



LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

"Adieu mon mal de dos"

—DIT GRAND'MERE

Le mal de dos afflige un grand nombre de femmes dans l'âge mûr. Mais si vous voyiez Mme W. H., de Welland, Ont., une grand'mère de plus de 60 ans, et son intérieur coquet, vous apprécierez ce que les Pilules du Dr. Chase pour les Reins et le Foie peuvent faire pour soulager le mal de dos!

C'est que ce remède du Dr. Chase traite deux choses à la fois—contient des ingrédients médicamenteux spéciaux contre les troubles des reins et du foie, causes fréquentes du mal de dos. Pour ne pas avoir d'articulations douloureuses ni de mal de dos—essayez les Pilules du Dr. Chase pour les Reins et le Foie, qui ont fait leurs preuves depuis plus d'un demi-siècle. Tous comptoirs de pharmacie.

(Suite de la page 2)

ward, fils de Edward Futterer et de Aline Byrns. Parrain: Bernard Birns; marraine: Meline Beaudoin.

Le 16 octobre — Diane, Francine, Marie, fille de Norbert Moisan et de Réjeanne Carrier. Parrain: Nelson Carrier; marraine: Aurore Bergeron.

Le 19 octobre — Joseph, Raymond, Charles, fils de Alfred Lacroix et de Georgette Lessard. Parrain: Raymond Lacroix; marraine: Rose-Alma Boissonneault.

Le 21 octobre — Marie, Micheline, Diane fille de Lauréat Demers et de Antoinette Paquet. Parrain: Hermas Nadeau; marraine: Maria Paquet.

Le 21 octobre — Marie, Paulette, Lise, Pierrette fille de Philémon Jacques et de Zénaïde Breton. Parrain: Gérard Allaire; marraine: Marie-Anne Breton.

Le 25 octobre — Joseph, Paul, André, fils de Arthur Marchand et de Annette Couture. Parrain: Laval Couture; marraine: Monique Faucher.

MARIAGES :

Le 25 octobre — Georges Grégoire, fils de Zoel Grégoire et de Eliane Roy a épousé Hélène Yolande Bédard, fille de Gérard Bédard et de feu Alexina Rodrigue. Témoins: Zoel Grégoire et Gérard Bédard, pères des époux.

Le 25 octobre — Réal Jolin, fils de Tréfilé Jolin et de feu Cécile Bégin a épousé Georgette Lavallée, fille de Arthur Lavallée et de Marie-Laure Fortier. Témoins: Tréfilé Jolin et Arthur Lavallée, pères des époux.

Le 27 octobre — John Borden, veuf de Amanda Bealey, a épousé Cécile Lessard, veuve de Michel Quinn. Témoins: Amé Desrochers et Philibert Lessard.

SEPULTURES :

Le 30 septembre — Wilfrid Delisle, fils de feu Alex Delisle et de feu Léda Sylvain, décédé le 27 à l'âge de 44 ans.

Le 2 octobre — Marie, Anna, Dostie, épouse de Alfred Duguay, décédée le 28 à l'âge de 61 ans et 4 mois.

LA PAROISSE ST-NOEL

BAPTEMES :

Le 1er octobre — Jean-Claude, fils de M. et Mme Paul-Emile Chartier (Anne-Marie Cormier). Parrain et marraine: M. et Mme L.-Philippe Cormier, oncle et tante de l'enfant.

Le 2 octobre — Marie, Nicole, Lucie, fille de M. et Mme Léonidas Blouin (Liliane Marcoux). Parrain et marraine: M. et Mme Arsène Vachon, oncle et tante de l'enfant.

Le 1er octobre — Victoria Francine, fille de M. et Mme Stanislas Dorval (Rose Aimée Grondin). Parrain et marraine: M. et Mme Honorius Grondin, oncle et tante de l'enfant.

Le 5 octobre Joseph, Armand, Fernand, fils de M. et Mme Albert Gendron et de Yvette Charpentier. Parrain et marraine: M. et Mme Henri Gendron, oncle et tante de l'enfant.

Le 6 octobre M.-Madeleine, Diane, fille de M. et Mme Lau-

tion rationnelle dans l'attente d'un vété et des soins spéciaux alimentaires et dentaires à prendre par elles et à donner à leurs enfants pour sauvegarder leur propre dentition et assurer de bonnes dents à ces derniers. Bien donner son nom et son adresse postale exacte.

rier Bergeron (M. Luce Morin) Parrain: M. Clément Bizier, cousin de l'enfant; marraine: Mlle Carmen Bergeron, tante de l'enfant.

Le 16 octobre — J.-Jean-Marc Grégoire fils de M. et Mme Jean Marie Lambert (M. Marthe Lessard). Parrain et marraine: M. et Mme Georges Lambert, grands-parents de l'enfant.

Le 19 octobre M.-Yvette-Diane, fille de M. et Mme Raymond Roseberry (Jeanne-Marie Beaudoin). Parrain et marraine: M. et Mme Léonard Shaink.

Le 23 octobre J.-Robert-Pierre fils de M. et Mme Anatole Paquet et de Marie Paule Doyon. Parrain et marraine: M. et Mme Robert Paquet, oncle et tante de l'enfant.

Le 23 octobre — Joseph, Alfred, André, fils de M. et Mme Anatole Paquet et de Marie-Paule Doyon. Parrain et marraine: M. et Mme Alfred Peron, oncle et tante de l'enfant.

Le 23 octobre — Joseph, Julien, Robert, Claude fils de M. et Mme Gérard Venne et de Germaine Vallée. Parrain: Julien Vallée, oncle de l'enfant; marraine: Marie Paule Vallée, sœur du parrain.

Le 25 octobre — Marie, Jeanne, Céline, Carole fille de M. et Mme Jean-Paul Paradis et de Adrienne Fortier. Parrain et marraine: M. et Mme Mathias Paradis, oncle et tante de l'enfant.

MARIAGE :

Le 10 octobre — M. Emilien Bourque, de St-Alphonse de Thetford, et Mlle Lauréanne Dubuc, fille de M. et Mme Emile Dubuc.

SEPULTURE :

Le 5 octobre — Jean-Louis Demers, enfant de M. et Mme Ch.-Aug. Demers. Age 1 mois, 11 jours.

LA PAROISSE NOTRE-DAME DE LA PRESENTATION

BAPTEMES :

Le 16 octobre — Marie, Ginette, Solange, fille de Samuel Simoneau et de Germaine Simard. Parrain et marraine: Napoléon Simoneau et, son épouse, oncle et tante.

Le 18 octobre — Joseph, Antonio, Gaëtan, fils d'Arthur Fugère et de Rose-Aimée Nolet. Parrain et marraine: Antonio Houle et son épouse, oncle et tante.

Le 23 octobre — Joseph, Alphonse, Charles, fils de René Couture et de Berthe Faucher. Parrain et marraine: Alphonse Couture et son épouse, oncle et tante.

Le 24 octobre — Marie, Louise, Diane, Hélène fille d'Edouard Roseberry et de Maria Huppé. Parrain et marraine: Emile Huppé et son épouse, oncle et tante.

MARIAGES :

Le 8 octobre — Paul Emile Rousseau, fils d'Eloi Rousseau et de Rose-Anna Demers, de St-Adrien d'Irlande, et Germaine Couture, fille de feu Léonard Couture et de Clarina St-Laurent, de cette paroisse. Les témoins furent Eloi Rousseau et Alfred Labranche.

Le 22 octobre — Armand Leblanc, fils de Jean Leblanc et d'Ida Leblanc, de St-Maurice, et Cécile Richard, fille d'Antoine Richard et d'Alida Ferland de cette paroisse. Les témoins furent Léonidas Marcoux et Antoine Richard.

Le 29 octobre — Eloi Pomerleau, fils d'Alphonse Pomerleau et de Rose-Anna Cyr, de cette paroisse, et Gaétane Leclerc, fille de Joseph Leclerc et de Rose-Alma Cliche, de cette paroisse. Témoins: Alphonse Pomerleau et Majorique Bizier.

SEPULTURES :

Le 1er octobre — Noël Dion, époux de Laurette Simard, décédé à l'âge de 36 ans.

Le 8 octobre — Barthélemy Landry, époux de Maria Langlois, décédé à l'âge de 78 ans.

"DITES - MOI"

Bernard Goulet a ajouté à son concours quotidien de bruits mystérieux, une attraction supplémentaire qui consiste en un

CLAVIGRAPHES A VENDRE

\$45.00 à \$200.00

Neufs et usagés

Underwood, Royal Portatif
et Régulier

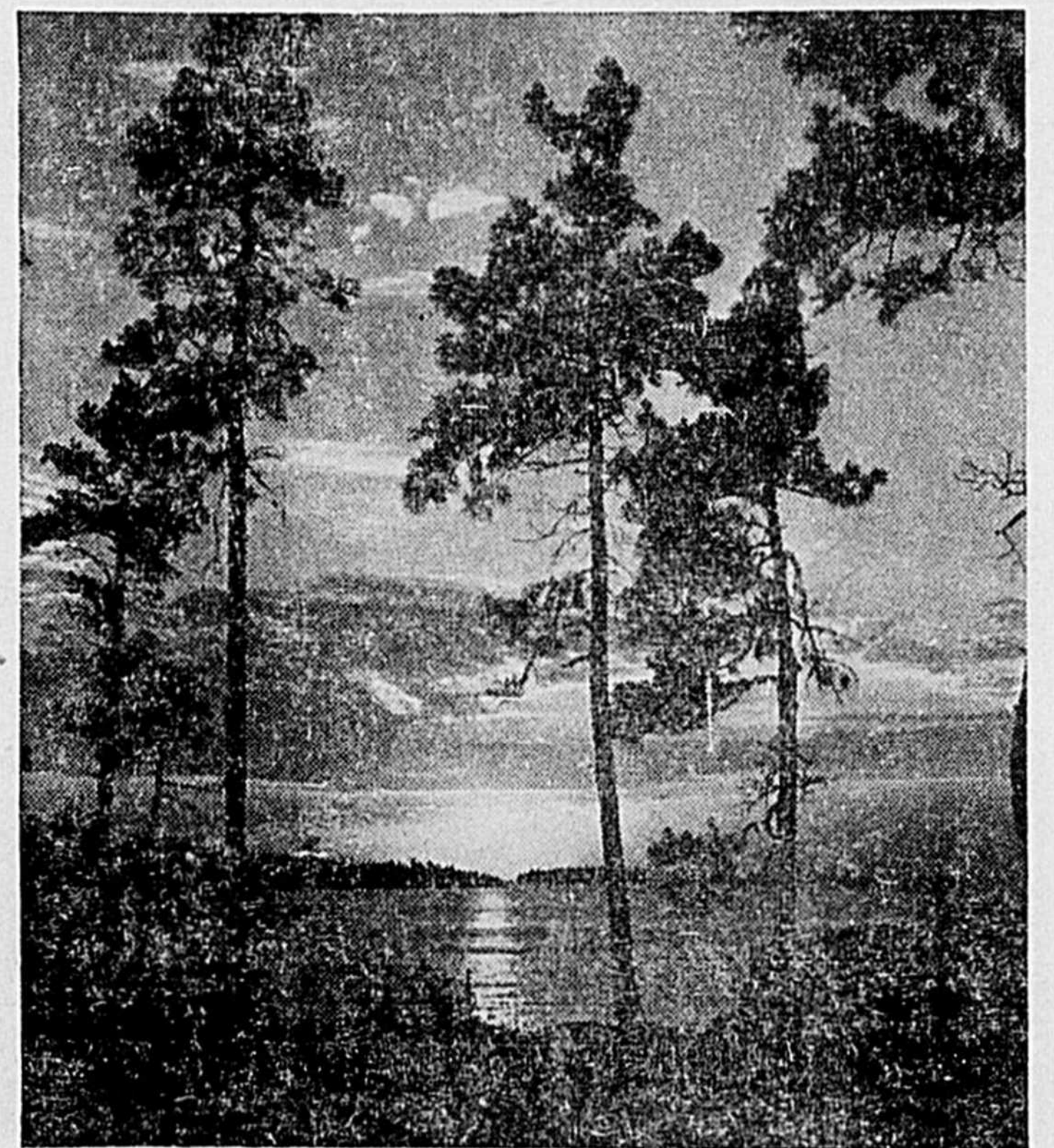
ALFRED FRENETTE

Prop. — Editeur
"LE CANADIEN"

421, rue Notre-Dame

Thetford Mines

La Guilde PHOTOGRAPHIQUE



Les couchers de soleil sont une source inépuisable de bonnes photos.

Un Mot des Couchers de Soleil

IL Y A des phénomènes de la nature qui vous sont très accessibles. Ainsi, une fois par jour, se présente le coucher du soleil. Il n'est pas toujours beau, ni majestueux, mais par contre, certains jours, il est splendide!

Le manque d'uniformité de cette attraction vespérale rend très difficile de fixer des règles techniques. Normalement, lorsque le soleil est obscurci par les nuages, mais encore au-dessus de l'horizon, vous pouvez photographier à environ 1/50 de seconde et à f/16. Comme c'est le temps de pose moyen pour un instantané, les propriétaires d'appareils carrés peuvent tenter leur chance. Plus tard, avec les derniers reflets, il faudra un temps de pose plus long.

Le film en couleurs est idéal naturellement pour capter les superbes nuances d'un coucher de soleil. Même si vous vous trompez dans le temps de pose vous aurez une photo convenable: en sous-exposant un peu, vous vivrez les couleurs, et en sur-exposant vous les adoucirez. En couleur, prenez la première partie du coucher de soleil à 1/50 et à f/5.6, en augmentant le temps de

pose à mesure que la scène s'obscurcit. Avec un film blanc et noir, il faut compter plus sur le contraste entre les nuages et le ciel. Avec un coucher de soleil riche en orange, rouge et jaune, un film (ortho) régulier sera épatant. Si les couleurs sont plus fraîches et plus délicates, un film panchromatique avec un filtre jaune moyen donnera les meilleurs résultats. Mais, si tout-à-coup, vous êtes en face d'un ciel magnifique, prenez-le immédiatement avec ce que vous avez. L'effet poétique pourrait disparaître en un instant.

Il y a plusieurs façons de rehausser la beauté d'un ciel déjà beau. Les couchers de soleil sur l'eau peuvent être bien frappants, surtout avec un bateau en silhouette. Tout d'un animal à un gratte-ciel — peut aider à créer une belle scène. Un autre bel effet s'obtient en "encadrant" la photo avec des branches d'arbre.

Il se peut que vous fassiez plusieurs essais avant d'obtenir le coucher de soleil que vous voulez. Et quand vous aurez réussi à capter un spectacle grandiose vous en serez fier à juste titre.

— Jacques Lumière

petit débat oratoire. Les concurrents avant de tenter leur chance de résoudre le problème posé, échantillon des opinions sur des sujets d'ordre social le plus souvent d'actualité. La cagnotte s'enrichit chaque jour de quelques dollars et tous les auditeurs sont de plus en plus patients de connaître l'heureux gagnant. L'émission DITES-MOI est entendue à CHRC du lundi au vendredi inclusivement de 6.45 P.M.

AVIS A TOUS NOS CLIENTS

Nous tenons avertir tous nos clients, que notre nouveau numéro de téléphone automatique sera :

3-6340

TOUJOURS A VOTRE SERVICE.

W. H. ADAM Inc.

HUILE à CHAUFFAGE

O. Charbonneau, rep.

57 rue St-Nazaire

Thetford Mines, P. Q.

"LA SANTE DES DENTS"

REPONSES A DE FREQUENTES QUESTIONS

Q. — Des gencives qui saignent durant la grossesse donnent-elles ainsi l'avertissement d'une sérieuse infection ?

R. — Non, pas nécessairement. Les gencives sont toujours plus enclines à saigner durant la grossesse, spécialement si la future maman a négligé de faire enlever par le dentiste le tartre qui a pu s'accumuler sur ses dents. Cependant, ce saignement des gencives peut aussi être l'indication d'une gingivite quelconque, même assez grave, qui aurait pu jusque là échapper à l'attention. C'est pourquoi, d'ailleurs, il est impératif pour une mère expectante d'aller régulièrement, souvent, et de bonne heure chez le dentiste, dès le début de sa grossesse, et d'y retourner avec grand soin. Il est indispensable, en effet, que le dentiste soigne les dents de la future maman les lui conserve en parfaite santé et lui donne également, ce qui est encore tout aussi important, les conseils voulus pour son alimentation, dont dépend non seulement l'état de ses propres dents, mais aussi celui des dents de l'enfant à naître.

La Ligue d'Hygiène Dentaire de la Province de Québec Inc., 1469, rue Drummond, Montréal 25, est heureuse de répondre gratuitement, par lettre personnelle, à toutes les questions qui lui seront posées sur la santé des dents et des gencives des enfants et des grandes personnes. Elle offre aussi d'envoyer gratuitement, sur simple demande, aux futures et aux jeunes mamans, des brochures illustrées traitant de leur alimenta-

CANADA
Province de Québec
District d'Arthabaska
Cité de Thetford Mines.

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le rôle spécial de perception pour taxe de neige saison 1948-49, est maintenant complété et déposé au bureau du Secrétaire-Trésorier de la Cité de Thetford Mines et tous les contribuables sont invités à en prendre connaissance et à s'acquitter de leurs dûs dans les VINGT jours suivant la publication de cet avis.

A l'expiration de ces VINGT jours, tous les montants non acquittés porteront intérêt à 5% l'an et des avis seront envoyés suivant les dispositions de l'article 541 de la Loi des Cités et Villes.

DONNE sous mon sceau à Thetford Mines, ce 14ième jour de novembre 1949.

(signé) FERNAND POIRE,
Secrétaire-Trésorier.